



Grolleman Coldstore b.v.
Ecofactorij 14
NL-7325WC Apeldoorn

6th June 2019

Grolleman Vrieshuis Expl. Mij. b.v.
Industrieweg 23
NL-8121BZ Olst

Sumatronic AG
Rainstrasse 35a
6314 Unteraegeri
Switzerland

DAB-Repeater-System

We are an major cold store all-round service provider for international companies that want to have their products packaged, chilled, frozen and/or stored. Many of our employees work in chilled-storage rooms (-25° C).

In our facility our employees did not have any FM- or DAB radio-reception. The lack of day-light and any no radio-broadcasts had led to less favourable working conditions. As a result, we had more absences and sickness cases than we would normally have.

We have decided to enable DAB radio reception with a repeater system for our employees. The Sumatronic DAB repeater works very fine, and we are very satisfied about the installed system. We now have radio coverage in our complete building, including the coldstore areas. We are also satisfied with the planning and the local partner (Basecom BV), proposed by Sumatronic, that installed the system, and they have also installed a repeater system for our mobile phones.

We are convinced that we have made a very good choice, which brings us as a company as well as our employees pleasure and benefits. We have received very good and comprehensive advice and support and can highly recommend the products and services.

Kind regards
Grolleman Coldstore b.v.

Marcel Huisman
Head of technical services

Traduction à la page suivante / Übersetzung auf nächster Seite

DE

DAB-Repeater-System

Wir sind ein grosser Kühlhaus-Allround-Dienstleister für internationale Unternehmen, die ihre Produkte verpacken, kühlen, einfrieren und/oder lagern lassen wollen. Viele unserer Mitarbeiter arbeiten in Kühlagerräumen (-25° C).

In unserer Einrichtung hatten unsere Mitarbeiter keinen UKW/FM- oder DAB-Radioempfang. Der Mangel an Tageslicht und keine Radiosendungen hatten zu weniger günstigen Arbeitsbedingungen geführt. Infolgedessen hatten wir mehr Abwesenheiten und Krankheitsfälle, als wir normalerweise hätten.

Wir haben beschlossen, den DAB-Radioempfang mit einem Repeatersystem für unsere Mitarbeiter zu ermöglichen. Der Sumatronic-DAB-Repeater funktioniert sehr gut, und wir sind mit dem installierten System sehr zufrieden. Wir haben jetzt Funkabdeckung in unserem gesamten Gebäude, einschließlich der Kühlhausbereiche. Wir sind auch mit der Planung und dem von Sumatronic vorgeschlagenen lokalen Partner (Basecom BV) zufrieden, der das System installiert hat, und sie haben auch ein Repeatersystem für unsere Mobiltelefone installiert.

Wir sind überzeugt, dass wir eine sehr gute Wahl getroffen haben, die sowohl uns als Unternehmen als auch unseren Mitarbeitern Freude und Nutzen bringt. Wir haben eine sehr gute und umfassende Beratung und Unterstützung erhalten und können die Produkte und Dienstleistungen sehr empfehlen.

Mit freundlichen Grüßen - Grolleman Coldstore b.v.

FR

DAB-Repeater-System

Nous sommes un important prestataire de services complets d'entreposage frigorifique pour les entreprises internationales qui souhaitent faire emballer, réfrigérer, congeler et/ou entreposer leurs produits. Un grand nombre de nos employés travaillent dans des chambres froides (-25° C).

Dans nos locaux, nos employés ne disposaient pas de réception radio FM ou DAB. Le manque de lumière du jour et l'absence d'émissions radio ont entraîné des conditions de travail moins favorables. En conséquence, nous avons eu plus d'absences et de cas de maladie que nous n'en aurions eu normalement.

Nous avons décidé de permettre la réception de la radio DAB avec un système de répéteur pour nos employés. Le répéteur DAB Sumatronic fonctionne très bien et nous sommes très satisfaits du système installé. Nous avons maintenant une couverture radio dans tout notre bâtiment, y compris dans les zones des entrepôts frigorifiques. Nous sommes également satisfaits de la planification et du partenaire local (Basecom BV), proposé par Sumatronic, qui a installé le système, et ils ont également installé un système de répéteur pour nos téléphones portables.

Nous sommes convaincus que nous avons fait un très bon choix, qui nous apporte, en tant qu'entreprise, ainsi qu'à nos employés, plaisir et avantages. Nous avons reçu de très bons conseils et une assistance complète et nous pouvons recommander les produits et services.

Cordialement - Grolleman Coldstore b.v.